Deutsch

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

13
14
15
16
17
18
19
20
21

10

12

16

32
33
34

Maintenance and Service

Maintenance and Cleaning

¤

23

24

Descripción y prestaciones del producto

Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones.

- **Prima di eseguire l'operazione di taglio, determinare la profondità e l'angolatura del taglio.**

- **Procedere con particolare cautela effettuando tagli in**

Montaggio

Inserimento/sostituzione della lama per sega universale

- ¤ Prima di qualunque intervento sull'elettroutensile estrarre la spina di rete dalla presa.
- ¤ Montando la lama portare se

2

¤

- ¤ **Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttä-essäsi.**

Sähköturvallisuus

- ¤ **Sähkötyökalun pistotulpan tulee sopia pistorasiaan.**

ëåû ïåñãÜæåóôåê êáëýôåñá êáé áóÖáëÝóôåñá óôçí
áíáöåñüìåíç ðåñéï÷Þ éó÷ýïò.

¤ **Ì ç ÷ñçóéìïðïéÞóåôå ðïôÝ Ýíá ìç÷Üíçìá ðïõ Ý÷åé ÷áëáóìÝíï äéáêüðôç.** ¸ íá çëåêôñéêü åñãáëåû ðïõ äåí ìðïñåû ôå ðëÝïï í íá ôï èÝóåôå óå ëåéôïõñãßá êáé/Þ åêôüò ëåéôïõñãßáò åû íáé åðéêßíäõíï êáé ðñÝðåé íá åðéóêåõáóôåû.

¤ **ÂãÜëôå ôï öéò áðü ôçí ðñßæá êáé/Þ áöáéñÝóôå ôçí ìðáôáñßá ðñéí äéåîÜãåôå óôï ìç÷Üíçìá ìéá ïðïéáäÞðïôå åñãáóßá ñýèìéóçò, ðñéí áëëÜîåôå Ýíá åîÜñôçìá Þ üôáí ðñüêåéôáé íá äéáöõëÜîåôå/íá áðïèçêåýóåôå ôï ìç÷Üíçìá.**

Ðåñéãñáö Þ ôïõ ðñïúüíôïò êáé ôçò éó÷ýïò ôïõ

ÄéáâÜóôå üëåò ôéò õðïäåßîåéò áóöáëåßáò êáé ôéò ïäçãßåò. Á ì Ýëåéåò êáôÜ ôçí ôÞñçóç ôùí õðïäåßîåùí áóöáëåßáò êáéôùí ïäçãéþí ìðïñåß íá ðñïêáëÝóïõí çëåêôñïðçãßá, ðõñêáãéÜ Þ/êáé óïâáñïýò ôñáõìáôéóìïýò.

Ðáñáêáëïýìå áíïßîôå ôç äéðëùìÝíç óåëßäá ìå ôçí áðåéêüíéóç ôçò óõóêåãÞò êé áÖÞóôå ôçí áíïé÷ôÞ üóï èá äéáâÜæåôå ôéò ïäçãßåò ÷åéñéóìïý.

×ñÞóç óýìöùíá ìå ôïí ðñïïñéóìü

Ôï çëåêôñéêü åñãáëåßï ðñï ïñßæåôáé ãéá ôçí äéåîáãùãÞ ßóéùí êáé ëïãßôï, ìáêñïõëþí êáé åãêÜñóéùí êïðþí óå Îýëïÿÿÿÿ, áêïõìðéóìÝíï åðÜíù óå ìéá åðßðåäçç óôåñåÞ ãÜóç, ÅîïðëéóìÝíï ìå êáôÜëçëåò ðñéï

Áíáññüöçóçóêüíçò/ñïêáíéäéþí

¤

Ï áðáñáíôçôïò áñéèìüò óôñïöþí åîáñôÜôáé áðü ôïí
ðñéïíüäéóêï ðïõ ÷ñçóéìïðïéåßôáé

- **Ä¢áôçñåûåå ôï çëåêôñé¢êü åñãáëëåûï êáé ôéò ó÷éóì Ýò áåñéóì ïý êáèáñÝò ãé¢á íá ìðïñåûôå íá åñãÜæåóèå êáëÜ êáé áóöáëþò.**

Ï ðñïöõëáêôÞñáò **15** ðñÝðåé íá ìðïñåû íá êé¢íåûôáé åëåýèåñá êáé íá êëåûíåé áðü ìüíïò ôïõ. Ç ðåñéï÷Þ ãýñù áðü ôï í ðñïöõëáêôÞñá **15** ðñÝðåé íá äé¢áôçñåûôáé ðÜíôïôå êáèáñÞ. Íá áðï ìáêñýíåôå ìå ðåðé¢åóì Ýíï áÝñá Þ Ýíá ìáëáêü ðéíÝë ïõ÷üí óêüíåò êáé ðëáíûäé¢á.

Ðñé¢ï íüä¢óêï ÷ùñûò åðûóôñùóç ìðïñïýí íá ðñïóôáôåõôïýí áðü ôçí ïîåûäùóç ì' Ýíá ëåðôü óôñþ ìá ëáäé¢ï ÷ùñûò ïîÝá. Ðñé¢í ôï ðñéüíéóìá ðñÝðåé, üì ùò, íá áðï ìáêñýíåôå ôï ëÜä¢á íá ìç ëåñùèåû ôï îýëï.

Ôõ÷üí êáôÜë ï¢ðá ñçûíçò Þ/êáé êüëëáò åðÜíù óôï í ðñé¢ï íüä¢óêï åð¢äïýí áñíçôé¢êÜ óôçí ðï¢üôçôá êïðò. Äé' áõôü íá êáèáñûæåôå ôïõò ðñé¢ï íüä¢óêïõò áì Ýóùò ìåôÜ ôç ÷ñÞóç ôïõò.

Áí ðáñ' üëåò ôéò åðé¢ìåçìÝíåò ìåèüäïõò êáôáóêåõÞò é¢åëÝã÷ïõ ôï çëåêôñéêü åñãáëåûï óôáìáÞóåé êÜðïôå íá ëåé¢ïïõñãåû, ôüôå ç åð¢óêåõÞ ôïõ ðñÝðåé íá áíáôåèåû ó' Ýíá åîïõóé¢ïäïôçìÝíï óõíåñãåûï ãé¢á çëåêôñéêü åñãáëåûá ôçò Bosch.

¼ôáí æçôÜôå ä¢áóáöçôéêÝò ðëçñïöïñûåò êáèþò êáé üôáí ðáñáãÝëíåôå áíôáëëáêôéêü ðñÝðåé íá áíáöÝñåôå ïðüóäÞðïôå ôï 10øÞö¢ï áñéèìü åõñåôçñ¢ïõ ðïõ áíáãñÜöåôáé óôçí ðéíáê¢äá êáôáóêåõáóôÞ.

Service êáé óýìâïõëïò ðåëáôþí

Kay□n veya meşe gibi baz□ ağaç tozlar□ kanserojen etkiye

Sadece AB üyesi ülkeler için:

- **Jeżeli istnieje możliwość zamontowania urządzeń odsysających i wychwytujących pył, należy upewnić się, że są one podłączone i będą prawidłowo użyte.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenie pyłami.

Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzi

- **Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które są do tego**

¤ Pyły niektórych materiałów, na przykład powłok

- **Aby zapewnić bezpieczną i wydajną pracę, elektronarzędzie i szczeliny wentylacyjne należy utrzymywać w czystości.**

Pokrywa ochronna

zásuvky. Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů stroje. Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.

- **Pokud pracujete s elektronářadím venku, použijte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou způsobilé i pro venkovní použití.** Použití prodlužovacího kabelu, jež je vhodný pro použití venku, snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- **Pokud se nelze vyhnout provozu elektronářadí ve**

Přehled přípojek na různé vysavače naleznete na konci tohoto návodu.

Elektronářadí lze připojit přímo do zásuvky víceúčelového vysavače Bosch s dálkovým spínáním. Ten se při zapnutí elektronářadí automaticky nastartuje.

Slovensky

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné výstražné upozornenia a

- **Ak sa pílový list zablokuje, alebo ak prerušíte prácu s náradím, pílu vypnite a obrobok pokojne držte dovtedy, kým sa rezací kotúč úplne zastaví. Nikdy sa nepokúšajte vyberať pílu z obrobku alebo ju ťahať**

- **Vyhýbajte sa usadzovaniu prachu na Vašom pracovisku.** Viaceré druhy prachu sa môžu ľahko vznieť.

Externé odsávanie

vyhadzovanie triesok **18**

Megjegyzés: Az **1** be-/kikapcsolót biztonsági meggondolásokból nem lehet tartós üzemhez bekapcsolt állapotban reteszelni, hanem az üzemeltetés közben végig benyomva kell tartani.

Indítási áram korlátozás

ïîñòîðîíèõ ëèö. Îòâëåêøèñü, Âû ìîæåòå ïîòåðÿòü

¤ **Ïðèìåíÿéòåýëåêòðîèíñòð**

íà çàãîòîâêó. Íàëàøòóéòåãëèáèíó ðîçïèëþâàííÿ ïðèáë. íà 9 ì ³âñòàíîâ³òü ïðÿìèé êóò ðîçïèëþâàííÿ. Óâ³ìêí³òü äèñêîâó ïèëêó³âåä³òü ¿ð³âíîì³ðíî çëåãêèì ïðîñóâàííÿì â íàïðÿìêó ðîçïèëþâàííÿ.

Çà äîïîì îãîþ ç'ºäíóâà÷à **30** ì îæíà ç'ºäíàòè äâ³ íàïðÿì í³øèíè. Çàêð³ïëåííÿ çä³éñíþºòüñÿ çà äîïîì îãîþ ÷îòèðüîõ ãâèíò³â, ùî çíàõîäÿòüñÿ ó ç'ºäíóâà÷³.

Ïðèñòîñóâàíÿ îïîðíî¿ ïëèòè äî ³íøèõ íàïðÿìíèõ øèí (äèâ. ìàë. E)

Âóçüêèé ïàç â îïîðí³é ïëèò³ **7** ì îæå âèêîðèñòîâóâàòèñÿ äëÿ íàïðÿìíèõ øèí, ùî çîðàæåí³ íà íà Toïâõö³ç ïðèëàäàÿì. Äëÿ ïðèñòîñóâàíÿ îïîðíî¿ ïëèòè äî íàïðÿìíèõ øèí çøèðøîþ íàïðÿìíîþ ïåðåìèê÷êîþ äåÿêèõ ³íøèõ âèðîáíèêê³â âèòÿãí³òü ïëàñòìàñîâó âñòàâêó **34**. Âñòàâòåå ïëèêó â íàïðÿìíóøèí³ â³äðåãóëþéòåå çà íåîáõ³äí³ñòþ çà ãîïîì îãîþ äâîõ ââèíò³â çíèêàòàíîþ ãîëîâêîþ **35** òî÷í³ñòü ïîñàäêè ïèëêè³ íàïðÿìíî¿ øèíè.

Ðîçïèëþâàíÿ ç ïàðàëåëüíèì óïîðîì (äèâ. ìàë. F–G)

Ïàðàëåëüíèé óïî(ü)-1é þè

Numai pentru ţările UE:

Conform Directivei Europene 2002/96/CE privind maşinile şi aparatele electrice şi electronice uzate şi transpunerea acesteia în legislaţia naţională, sculele electrice scoase din uz trebuie colectate separat şi direcţionate către o staţie de revalorificare ecologică.

Sub rezerva modificărilor.

Ïðåäè ïúðâî ïîëçâàíå íà ãóìåíîòî óïëúòíåíèå ñâîäåùàòà øèíà

Srpski

Uputstva o sigurnosti

Opšta upozorenja za električne alate

Čitajte sva upozorenja i uputstva. Propusti kod pridržavanja upozorenja i uputstava mogu imati za posledicu električni

3 Vzvod za menjavo žaginega lista
4 Dodatni ročaj (izolirana površina ročaja)
5 Inbus ključ
6 Skala globine reza
7 Osnovna plošča
8

Nastavitev globine reza (glejte sliki B – C)

Upute za sigurnost za kružne pile

Postupak piljenja

püüdke saagi toorikust eemaldada või seda tagasi tõmmata, kui saeketas veel liigub. Vastasel juhul võib tekkida tagasilöök.

Tehniline toimik (2006/42/EÜ) saadaval:
Robert Bosch GmbH, PT/ESC,
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

ฉบับนี้ ๑๐๓๕ ๑๑๒ ๑๑๒ ๑๑๒

|

ئۇيغۇر مەدەنىيىتى ۋە ئەدەبىياتى

ئۇيغۇر تىلىدا ئۆگەنگۈچىلەر ئۈچۈن ئىلىم، مەدەنىيەت ۋە ئەدەبىياتقا دائىر ماقالىلەر

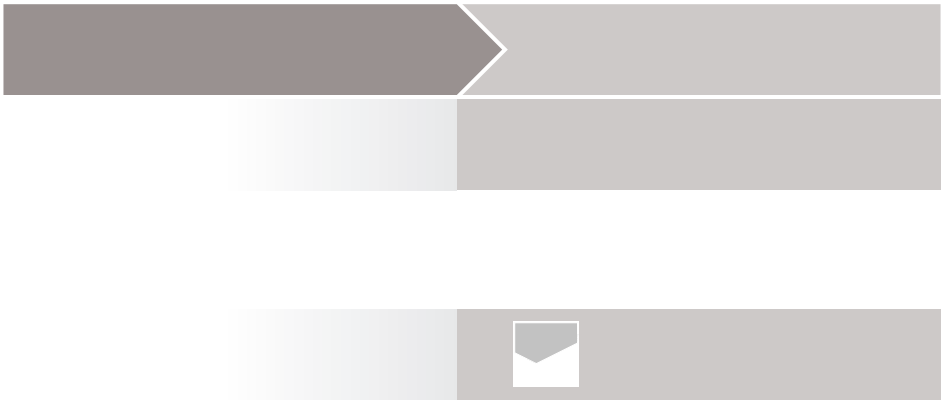
ئۇيغۇر مەدەنىيىتىگە كىرىش ۱۲

ئۇيغۇر مۇقاملىرى ۲۰۰۱

ئۇيغۇر خەلىق ناخشىلىرى ۲۰۰۴

ئۇيغۇر ئەدەبىياتىغا كىرىش ۲۰۰۷

ئۇيغۇر ھېكايىلىرى ۲۰۰۹

ئۇيغۇر شېئىرلىرى ۲۰۱۱

ئەسلىدە ئەدەبىياتقا بېرىلگەن ھەقسىز ماقالىلەر، ئۇيغۇر تىلىدا ئۆگەنگۈچىلەر ئۈچۈن تۈزۈلگەن.